



发行：米原市政府
编辑：NPO 法人 米原市多文化共生协会
地址：滋贺县米原市三吉 190 番地（原 米原市立息乡小学内）

电话：0749-56-0577

米原広報

2019

8月

(摘要)

中文版

8月份是 食品卫生月!

問 市健康づくり課(山東庁舎) ☎55-8105 FAX 55-2406

8月是“食品卫生月”，夏天炎热的时期食物中毒菌变得容易增加，全国性地食物中毒事件多发。县政府将8月份作为“食品卫生月”，呼吁民众，注意防止食物中毒的发生。

预防食物中毒的5项注意

1. 触摸食品前一定要好好洗手。
2. 菜板、擦巾要经常用开水或消毒液消毒。
3. 尽快料理、做好后尽早吃。
4. 食品不要常温保存、请放入电冰箱。
5. 尽量不要吃生食、要充分加热到中心部分。

引起食物中毒的食物，不能看是否有臭味来分辨！请注意这5项方法，

预防食物中毒！



食品安全相关信息

- ▶ 有关食品安全相关的各种信息、请参考县食品安全 官网 邮件信息【食品安全小邮件】
- ▶ 另外、本县发生的食物中毒等新闻 随时发放到 县情报服务 栏。请利用右侧的二维码 扫码查阅。



▲ 邮件



▲ LINE

预防中暑的5个注意事项

1. 用阳伞或帽子，防止阳光直射
2. 勤补充水分
3. 选择穿戴通气性能好的服装
4. 即便是在室内、也要注意散热
5. 和周围的人相互照应、提醒



9月 儿童健康日历



母子健康手册
可以在健康课
以及米原健康
站申请办理。



请咨询：市健康课（山东厅舍） ☎55-8105 ☎55-2406
米原健康站（米原厅舍 南邻） ☎52-6601 ☎52-6603

育儿咨询热线
☎55-8105

对象	实施日	登记时间	会场	携带物品	
①4个月龄婴儿 (平成31年4月出生)	9月13日(周五)	13:00~13:45	米原健康站 (下多良)	◇母子健康手册 ◇问询表 ◇健康育儿册 ◇记录用笔 (①~⑤) ◇浴巾(①~②) ◇牙刷和漱口杯 (③~⑤) ◇小孩的尿液(⑤) ◇听力问询表(⑤)	
②10个月龄婴儿 (平成30年11月出生)	9月26日(周四)				
③1岁8个月龄婴儿 (平成30年1月出生)	9月10日(周二)	13:00~14:00	山东 健康福祉中心 (长冈)		
④2岁6个月龄幼儿 牙科检查 (平成29年2月出生)	9月12日(周四)				9:30~10:30
⑤3岁6个月龄幼儿 (平成28年2月出生)	9月5日(周四)				13:00~14:00
⑥七个月龄儿童辅食讲座 (平成31年2月出生)	9月20日(周五)	9:30~10:00	米原健康站 (下多良)	◇母子健康手册 ◇浴巾 ◇健康育儿册	
⑦育儿咨询	9月3日(周二)	9:30~11:30	伊吹保健中心 (春照)		
	9月24日(周二)		米原健康站 (下多良)		

※ 为了测量顺利，当日请穿着容易穿脱的服装(①~⑦)

※ 请家长注意，当日要涂氟，一定要带上各自的牙刷，没有牙刷，就不能实施涂氟了。(③~⑤)

智能手机软件搜索栏输入「マチイロ」即可阅读 **米原广报**

可以浏览到全国各地区域的广报等地区信息

点击自己感兴趣的 各种信息

请输入以下的二维码



1 各种多自己有利的行政信息!

2 适合自己的生活情报!

3 登载了各地有参考价值的生活信息!



※ 请注意! 软件是免费的, 但不包括通信费用。

※ 阅览期间出现的广告等, 与米原市无关, 望周知。

<地域育儿支援中心>9月份部分活动日程

本市有四所地域育儿支援中心，以未能入园的儿童为对象 开展各种地域育儿支援活动
消防小游戏 社会福祉协会的工作人员一起 通过防灾卡游戏 来学习消防知识。

时间：9月12日 10:00-11:30

地点：① 花苑（はなばたけ）春照 1950 伊吹认定儿童园

实施日	时间	地点	内容
3日	10:00~ 11:30	伊吹山麓青少年综合体育馆①	家长和孩子一起做一些 与季节相关的小活动 孩子们之间的交流 说说话 小游戏 请自带饮料、毛巾等。
3日		梦幻大厅③	
5日		阳光生活近江会馆④	
10日		河南认定儿童园③	
12日		柏原生涯学习中心②	
12日		饭会馆④	
17日		多良公民馆③	
19日		山东地域福祉活动中心②	
19日		重町会馆④	
25日		伊吹草药之乡文化中心①	
26日		日光寺会馆④	

- | | |
|---|---|
| <p>① はなばたけ 春照1950(いぶき認定こども園内)
☎58-1841 FAX 58-2003</p> <p>③ あゆっこ 下多良146-1(まいばら認定こども園内)
☎52-1114 FAX 52-5131</p> | <p>② 寺子屋 長岡1251(長岡学園隣の古民家)
☎55-3767 FAX 55-8222</p> <p>④ ふたばっこ 顔戸199-1(おうみ認定こども園内)
☎52-0363 FAX 52-5561</p> |
|---|---|

8月份急诊日历

- 时间：平日・周六 18時～翌朝8時/ 周日・假日 9時～翌朝8時
- 对象：在本县居住的15岁以下的儿童及家属

小儿急诊热线 咨询电话 #8000 ☎077-524-7856

儿童急救医疗网址 URL <http://kodomo-qq.jp/>

假日期间 内科及小儿科急救医疗 是当班制，就诊时 请一定携带请携带健康保险证、服药本、母子手册等。

医疗体制		4 周日	11 周日	12 周一	18 周日	25 周日
第一套 医疗体制 (症状较轻者)	长滨米原节假日急诊所 (长滨市宫司町 1181-2 ☎65-1525) 8:30~11:30 12:30~17:30	○	○	○	○	○
第二套 医疗体制 (重症者)	儿童	日赤	日赤	日赤	日赤	日赤
	以上之外	市民	日赤	市民	日赤	市民

滋贺医疗网址 URL <https://www.shiga.iryo-navi.jp>

法律咨询

由律师提供法律咨询服务。※恪守个人隐私

咨询日	时间	会场	费用
8/22	10:00~ 12:00 每人 30分钟 以内	梦幻大厅 (ゆめホール)	1000 日元 需要 提前 预约

市 生活支援课 (山东厅舍)

☎55-8110



8月份 税金等缴纳期限

- ▶ 市县民税 (普通征收) 第 2 期
- ▶ 国民健康保险税 (普通征收) 第 3 期
- ▶ 后期高龄者医疗保险料 (普通征收) 第 2 期
- ▶ 介護保险 (普通征收) 第 3 期
- ▶ 保育所保育费 8 月份
- ▶ 自来水费用 8 月份
- ▶ 下水道使用费用 8 月份

※账户名如有变更, 有必要办理变更手续。

※以上税金, 如在交纳期限内, 也可以在便利店 交款。

市 收纳对策课 (近江厅舍) ☎52-3189

~可利用账户转账纳税, 还可在便利店支付~
账户转账纳税期限...9月2日

如果账户名义等有变动, 就需要重新办理手续。若在纳付限期内的话还可在便利店缴纳。



人口动向

人口 39,041人 (-53人) : 世帯数 14,523世帯 (-27世帯)
男 19,071人 (-42人) : 65歳以上人数 11,261人
女 19,970人 (-11人) : 高齢化率 28.84%

*()内是与上个月的比较【令和元年7月1日】



8月份 各厅舍 相关部门办公时间的通知

- ◇伊吹厅舍・近江厅舍: 1日、15日
- ◇山东厅舍・米原厅舍: 8日、22日、29日

《业务内容》

- * 交付个人编码卡
- * 提供住民票・户籍证明书
- * 办理印章登记申请・印章登记证明书
- * 发行税收证明书
- * 受理纳税
- * 125cc 以下的小型摩托车登记
- * 米原市牌号 (含旧町号码) 车辆报废申报
- * 审批临时通行牌照

持个人编码卡可以在全国的便利店提取证明书
以上延长办公时间至晚 7 点

市 米原近江地域协调课 (米原厅舍)

☎ 52-6927



帮您排忧解难

受理市民在人权、行政以及担心忧虑等方面问题的咨询 (免费), 恪守个人隐私。

报名时间截止到 11:00

咨询时间: 10:00~12:00 之间

咨询日	地点
8/6	梦幻大厅 (ゆめホール)
8/27	爱心岛 (愛らんど)

市 生活支援课 (山东厅舍)

☎ 55-8110



8月25日 受理家庭垃圾的搬入

时间 ▼

8 時30分~12時 / 13時~16時30分

金额 ▼

※ 每10kg, 40日元

如果使用本市指定的垃圾袋, 免费。

垃圾的种类	回收地点
可燃垃圾、资源垃圾 可燃大型垃圾 ※ 废纸不可	水晶大厦 (クリスタルプラザ) ☎0749-62-7141 (長浜市八幡中山町200)
不可燃烧垃圾、大型垃圾 ※ 四种家电以及 可燃性垃圾 不受理大型垃圾	垃圾处理厂 (クリーンプラント) ☎0749-74-3377 (長浜市大依町1337)

問 市 環境保全課 (伊吹厅舍) ☎58-2230 FAX 58-1630